

**KOMMISSIONENS BESLUT (EU) 2017/1088**

av den 24 mars 2017

**om statligt stöd SA. 35484 (2013/C) (f.d. SA. 35484 (2012/NN)) med avseende på vissa delåtgärder i fråga om forskning som finansierats enligt lagen om mjölk och fetter***[delgivet med nr C(2017) 1863]***(Endast den tyska texten är giltig)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 108.2 första stycket,

efter att i enlighet med nämnda artikel <sup>(1)</sup> ha gett berörda parter tillfälle att yttra sig och med beaktande av deras synpunkter, och

av följande skäl:

**1. FÖRFARANDE**

- (1) Genom skrivelser av den 28 november 2011 och den 27 februari 2012 begärde kommissionen närmare uppgifter av Tyskland om den årliga rapporten för 2010 om statligt stöd inom jordbrukssektorn, vilken Tyskland hade lämnat in enligt artikel 26 i rådets förordning (EU) 2015/1589 <sup>(2)</sup>. Tyskland besvarade kommissionens frågor genom skrivelser av den 16 januari 2012 och den 27 april 2012. Av Tysklands svar framgick att Tyskland hade beviljat den tyska mjölksektorn finansiellt stöd i enlighet med 1952 års lag om handel med mjölk, mjölkprodukter och fetter (*Gesetz über den Verkehr mit Milch, Milcherzeugnissen und Fetten*, nedan kallad *lagen om mjölk och fetter* eller MFG).
- (2) Genom en skrivelse av den 2 oktober 2012 underrättade kommissionen Tyskland om att de aktuella åtgärderna hade registrerats som icke-anmält stöd med registreringsnummer SA.35484 (2012/NN). Genom skrivelser av den 16 november 2012, och av den 7, 8, 11, 13, 14, 15 och 19 februari, 21 mars, 8 april, 28 maj, 10 och 25 juni samt 2 juli 2013, lämnade Tyskland ytterligare information.
- (3) Genom en skrivelse av den 17 juli 2013 <sup>(3)</sup> underrättade kommissionen Tyskland om sitt beslut att inleda ett förfarande enligt artikel 108.2 i EUF-fördraget med avseende på vissa delåtgärder som genomförts enligt MFG (nedan kallat *beslutet att inleda förfarandet*). I samma skrivelse slog kommissionen fast att ytterligare delåtgärder, antingen för perioden från den 28 november 2001 till den 31 december 2006 eller för perioden från den 1 januari 2007 eller för båda perioderna, var förenliga med den inre marknaden eller inte utgjorde något statligt stöd i den mening som avses i artikel 107.1 EUF-fördraget eller att de inte omfattades av bestämmelserna om statligt stöd.
- (4) Vad beträffar de delåtgärder som är föremål för detta beslut, nämligen de delåtgärder i fråga om forskning som i beslutet att inleda förfarandet benämnas som delåtgärderna BY 2, BY 11, BY 12 och BY 13 (nedan kallade *delåtgärderna*), framhöll kommissionen att delåtgärderna i alla avseenden verkade uppfylla kraven för att utgöra statligt stöd och att de stödberättigande kostnaderna motsvarade stödberättigande kostnader enligt de tillämpliga reglerna om statligt stöd (se skälen 203 och 209 i beslutet att inleda förfarandet).
- (5) Kommissionen hade dock inte fått tillräcklig information från Tyskland om stödnivån, och saknade särskilt uppgifter om huruvida stödnivån motsvarade de nivåer som är tillåtna enligt de tillämpliga reglerna om statligt stöd (se skälen 204, 205, 210 och 211 i beslutet att inleda förfarandet), och kommissionen uttryckte därför tvivel om delåtgärdernas förenlighet den inre marknaden (se skälen 206 och 212 i beslutet att inleda förfarandet). Kommissionen uppmanade därför Tyskland att inkomma med synpunkter och lämna alla upplysningar som kunde underlätta en bedömning av stödet vad gäller perioden från den 28 november 2001 (se skäl 276 i beslutet att inleda förfarandet).

<sup>(1)</sup> EUT C 7, 10.1.2014, s. 8.<sup>(2)</sup> Rådets förordning (EU) 2015/1589 av den 13 juli 2015 om genomförandebestämmelser för artikel 108 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUT L 248, 24.9.2015, s. 9).<sup>(3)</sup> C(2013) 4457 final, korrigerad genom skrivelsen av den 16 december 2013 (C(2013) 9021 final).

- (6) Genom en skrivelse av den 20 september 2013 lämnade Tyskland sina synpunkter på beslutet att inleda förfarandet. Genom skrivelser av den 22 september 2016 och den 25 oktober 2016 lämnade det bayerska jordbruksministeriet kompletterande förklaringar.
- (7) Beslutet att inleda förfarandet har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* (\*). Kommissionen uppmanade övriga berörda parter att inkomma med synpunkter inom en månad. Kommissionen mottog inga särskilda synpunkter på delåtgärderna från berörda parter.

## 2. BESKRIVNING AV DELÅTGÄRDerna

- (8) MFG är en tysk federal lag som trädde i kraft 1952. Den är en ramlag och gäller på obestämd tid.
- (9) Enligt avsnitt 22.1 i MFG har de tyska delstaterna rätt att införa en mjölkavgift för mejerier på grundval av mängden levererad mjölk.
- (10) I avsnitt 22.2 i MFG föreskrivs att de medel som uppkommer genom mjölkavgiften endast får användas för följande ändamål:
  - a) Främjande och bibehållande av kvaliteten på grundval av vissa genomförandebestämmelser.
  - b) Förbättring av hygien vid utvinning, leverans, bearbetning och distribution av mjölk och mjölkprodukter.
  - c) Kontroller av mjölkavkastningen.
  - d) Rådgivning till företagen avseende frågor som rör mejeriproduktion och löpande fortbildning av unga anställda inom detta område.
  - e) Reklam för att öka konsumtionen av mjölk och mjölkprodukter.
  - f) Genomförande av uppgifter som överlåtits enligt lagen om mjölk och fetter.
- (11) I avsnitt 22.2a i MFG föreskrivs att de medel som erhålls från mjölkavgiften genom undantag från punkt 2 även kan användas för att
  - a) minska strukturellt betingade ökade insamlingskostnader vid leverans av mjölk och grädde från producenterna till mejeriet,
  - b) minska de ökade transportkostnaderna vid leverans av mjölk mellan mejerier, såvida leveransen är nödvändig för att säkerställa försörjningen av konsumtionsmjölk inom det mottagande mejeriets försäljningsområde, och
  - c) främja kvaliteten vid den centrala distributionen av mjölkprodukter.
- (12) I Bayern reglerades uttag och användning av mjölkavgiften i den bayerska förordningen om en mjölkavgift (*Bayerische Milchumlageverordnung*).
- (13) I Bayern användes mjölkavgiften för att finansiera de delåtgärder i fråga om forskning som avses i skäl 4, dvs.

BY 2 – "Die Erhöhung des Milchproteingehaltes durch Management und Züchtung: Eine Perspektive für Milcherzeuger, Verbraucher und Industrie" (ökad mjölkproteinhalt genom förvaltning och avel: utsikter för mjölkproducenter, konsumenter och industri),

BY 11 – "Förderung der Anpassung von Untersuchungsmethoden zur Bearbeitung spezifischer Fragestellungen sowie der Methodenentwicklung in Kooperation mit Forschungseinrichtungen und der Nutzbarmachung und des Transfers wissenschaftlicher Erkenntnisse für die bayerische Milchwirtschaft" (främjande av anpassning av undersökningsmetoder för att behandla specifika frågor och utveckling av metoder i samarbete med forskningsinstitutioner samt överföring av vetenskaplig kunskap för den bayerska mejeriindustrin),

(\* Se hänvisningen i fotnot 1.

BY 12 – "Entwicklung einer anti-listeriellen, frühen Oberflächenreifungskultur für geschmierte Käse" (utveckling av ett mognadsämne för ost som motverkar listeria),

BY 13 – "Überwachung von antimikrobiellen Rückständen der Milch – Etablierung des neuen Biosensor-Systems MCR3 für Routineuntersuchungen in der Praxis" (övervakning av antimikrobiella rester i mjölk – inrättande av det nya biosensorsystemet MCR3 för rutinprovning i praktiken).

Den sista delåtgärden finansierades även från delstaten Bayerns budget.

- (14) Den särskilda rättsliga grunden för genomförandet av delåtgärderna omfattade även
- Bayerns budgetregler (*Bayerische Haushaltsordnung*), särskilt artiklarna 23 och 44 samt de relevanta administrativa föreskrifterna (*Verwaltungsvorschriften*),
  - det bayerska jordbruksministeriets tvååriga budgetplan, inklusive kapitlet om utgifter från den "särskilda fonden för mjölk och fetter" (*Sondervermögen Milch und Fett*),
  - det bayerska jordbruksministeriets administrativa rättsakter för att bevilja forskningsprojekt och utgifter (*Ausgabeermächtigung*).
- (15) Besluten om vilka slags forskningsprojekt som ska genomföras och finansieras via mjölkavgiften fattades genom en speciell beslutsprocess med olika beslutsnivåer: Styrelsen för den statliga sammanslutningen för den bayerska mejerinäringen (*Vorstand der Landesvereinigung der bayerischen Milchwirtschaft*) utfärdar en förteckning över projekt som valts ut på förhand och lägger fram den för omröstning i sammanslutningens generalförsamling (*Mitgliederversammlung*). Generalförsamlingen röstar också om de planerade projektens budgetar. På grundval av omröstningen och det bayerska jordbruksministeriets tvååriga budgetplan utfärdar ministeriet administrativa rättsakter för att bevilja utgifterna för de utvalda forskningsprojekten (*Ausgabeermächtigung*). Separata beslut fattas för varje projekt.

### 3. TYSKLANDS SYNPUNKTER

- (16) Tyskland lämnade följande information i fråga om de förenlighetsvillkor som begärs i beslutet att inleda förfarandet:

BY 2 – "Die Erhöhung des Milchproteingehaltes durch Management und Züchtung: Eine Perspektive für Milcherzeuger, Verbraucher und Industrie" (ökad mjölkproteinhalt genom förvaltning och avel: utsikter för mjölkproducenter, konsumenter och industri):

- (17) Projektet genomfördes 2008–2012. Stödmottagaren var Technische Universität München.
- (18) Den totala budgeten uppgick till 600 000 euro. De ekonomiska medlen delas upp enligt följande:

Tabell 1

Källa	Euro per år	Euro totalt	% av totalbeloppet
Stödmottagarens egna medel	20 000	100 000	16,67
Företagskoncernen Theo Müller	75 000	350 000	58,33
Mjölkavgift (MFG)	35 000	150 000	25

- (19) Stödbeloppet från mjölkavgiften uppgick till 150 000 euro och utgjorde 25 % av forskningsprojektets totala budget.

BY 11 – "Förderung der Anpassung von Untersuchungsmethoden zur Bearbeitung spezifischer Fragestellungen sowie der Methodenentwicklung in Kooperation mit Forschungseinrichtungen und der Nutzbarmachung und des Transfers wissenschaftlicher Erkenntnisse für die bayerische Milchwirtschaft" (främjande av anpassning av undersökningsmetoder för att behandla specifika frågor och utveckling av metoder i samarbete med forskningsinstitutioner samt överföring av vetenskaplig kunskap för den bayerska mejeriindustrin):

- (20) Projektet syftade till att modernisera de befintliga mjölkanalytiska metoderna och ta fram frågeformulär om särskilda mjölkrelaterade frågor. Forskningsprojektets resultat var avsedda att användas av mejeriföretag i Bayern inom mjölkproduktion och bearbetning av mjölkprodukter.
- (21) Projektet genomfördes 2002–2011. Stödet beviljades årligen.
- (22) Projektets budget och stödbeloppet uppgick till följande:

Tabell 2

**Perioden 2002–2006**

År	2002	2003	2004	2005	2006
Projektbudget (euro)	332 505,30	416 945,14	616 483,19	812 433,90	587 072,90
Stödbelopp (euro)	222 261,52	288 240,39	423 429,64	564 887,80	391 124,32
Stödnivå (%)	66,84	69,13	68,68	69,53	66,62

Tabell 3

**Perioden 2007–2012**

År	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Projektbudget (euro)	378 169,60	324 134,53	376 916,07	369 009,52	409 803,32	343 753,57
Stödbelopp (euro)	273 898,60	240 292,53	274 014,01	268 866,52	301 076,32	257 259,72
Stödnivå (%)	72,43	74,13	72,70	72,86	73,47	74,84

- (23) Stödmottagaren var Milchwirtschaftlicher Verein Allgäu-Schwaben e. V., ett medelstort företag <sup>(5)</sup> (sådana företag kallas nedan SMF). Forskningsresultaten presenterades vid flera nationella och internationella evenemang, och i många nationella och internationella vetenskapliga tidskrifter <sup>(6)</sup>.

<sup>(5)</sup> Enligt de upplysningar som lämnats av Tyskland hade stödmottagaren 154 anställda 2011 och en årsomsättning på 9,05 miljoner euro.

<sup>(6)</sup> Den förteckning över publikationer som lämnades av det bayerska jordbruksministeriet har registrerats hos kommissionen under ref. Ares(2016) 5503557 – 22 september 2016.

BY 12 – "Entwicklung einer anti-listeriellen, frühen Oberflächenreifungskultur für geschmierte Käse" (utveckling av ett mognadsämne för ost som motverkar listeria):

- (24) I sin skrivelse av den 20 september 2013 förklarade Tyskland att man först hade lämnat en felaktig beskrivning av projektet i samband med beslutet att inleda förfarandet. Detta misstag berodde på att projektet hade förväxlats med ett annat projekt med en liknande benämning som var helt privat finansierat. Tyskland lämnade nya upplysningar om det projekt som finansierades från mjölkavgiften enligt följande:
- (25) Projektet syftade till att söka efter kopplingar mellan *listeria monocytogenes* och mognadsbakterien *brevibacterium linens*. Projektet utgjordes av grundläggande mikrobiell forskning. Man kunde visa på en ovanligt hämmande potential hos vissa stammar av *pichia norvegensis* mot *listeria monocytogenes* – ett rön som inte hade beskrivits vetenskapligt tidigare. Resultatet kunde inte omedelbart användas i ostproduktionen, eftersom den underliggande molekylstrukturen hos den hämmande principen måste klarläggas ytterligare.
- (26) Projektet genomfördes 2006–2008. Projektets budget uppgick till 30 000 euro. Det finansierades helt från mjölkavgiften.
- (27) Stödmottagaren var Technische Universität München, en offentlig icke-vinstdrivande institution för högre utbildning.

BY 13 – "Überwachung von antimikrobiellen Rückständen der Milch – Etablierung des neuen Biosensor-Systems MCR3 für Routineuntersuchungen in der Praxis" (övervakning av antimikrobiella rester i mjölk – inrättande av det nya biosensorsystemet MCR3 för rutinprovning i praktiken):

- (28) Projektet genomfördes under 2010 och 2011. De stödberättigande kostnaderna uppgick till 73 234,58 euro. Stödet beviljades 2010 och kom från två källor: från mjölkavgiften och den bayerska delstatsbudgeten (*Cluster Ernährung*). Den del av stödbeloppet som betalades från mjölkavgiften uppgick till 26 500 euro, och det stödbelopp som betalades från *Cluster Ernährung* uppgick till 26 500 euro. Stödnivån var således 72,4 %.
- (29) Stödmottagaren var Milchprüfing Bayern e. V., ett SMF <sup>(7)</sup>. Forskningsresultaten presenterades vid flera nationella och internationella evenemang, och i många nationella och internationella vetenskapliga tidskrifter <sup>(8)</sup>.

#### 4. BEDÖMNING AV FÖREKOMSTEN AV STATLIGT STÖD

- (30) I beslutet att inleda förfarandet hävdade kommissionen att delåtgärderna i alla avseenden verkade uppfylla kraven för att utgöra statligt stöd.
- (31) Enligt artikel 107.1 i EUF-fördraget är stöd som ges av en medlemsstat eller med hjälp av statliga medel, av vilket slag det än är, som snedvrider eller hotar att snedvrیدا konkurrensen genom att gynna vissa företag eller viss produktion, oförenligt med den inre marknaden i den utsträckning det påverkar handeln mellan medlemsstaterna.

##### 4.1 Stöd som ges av en medlemsstat eller med hjälp av statliga medel

- (32) Stödet beviljades främst från mjölkavgiften. För delåtgärd BY 13 beviljades stöd även från den bayerska delstatsbudgeten.
- (33) De ekonomiska medlen från Bayerns delstatsbudget utgör statliga medel. De ekonomiska medlen från mjölkavgiften anses också utgöra statliga medel i den mening som avses i artikel 107.1 i EUF-fördraget, av följande skäl:

<sup>(7)</sup> Enligt de upplysningar som lämnats av Tyskland hade stödmottagaren 158 anställda 2011 och en årsomsättning på 14,6 miljoner euro.

<sup>(8)</sup> Den förteckning över publikationer som lämnades av det bayerska jordbruksministeriet har registrerats hos kommissionen under ref. Ares(2016) 5503557 – 22 september 2016.

- (34) Enligt fast rättspraxis är det inte rimligt att göra åtskillnad mellan stöd som ges direkt av staten och stöd som ges genom ett offentligt eller privat organ som har utsetts eller inrättats av staten. För att beviljade fördelar ska kunna betraktas som statligt stöd i den mening som avses i artikel 107.1 i EUF-fördraget måste de för det första beviljas direkt eller indirekt via statliga medel och för det andra kunna tillskrivas staten.
- (35) Vad gäller de åtgärder som beskrivs ovan är det uppenbart att avgiften tas ut enligt en delstatslag, MFG, i kombination med den bayerska förordningen om en mjölkavgift.
- (36) I MFG föreskrivs närmare bestämt i avsnitt 22.1 första meningen att delstatsregeringarna i samråd med delstatsorganisationerna eller branschorganisationerna gemensamt kan ta ut avgifter från mejerier och uppsamlingscentraler för mjölk och grädde för att främja mejeribranschen.
- (37) Enligt avsnitt 22.1 andra meningen i MFG får delstatsregeringarna på delstatsorganisationernas eller branschorganisationernas uppmaning ta ut gemensamma avgifter på upp till 0,2 cent per kilo levererad mjölk. Det står därför klart att det är delstatsregeringarna som är behöriga att ta ut mjölkavgifter.
- (38) Den rättsliga grunden för uttag av en mjölkavgift i delstaten Bayern utgörs av den bayerska förordningen om en mjölkavgift, som reglerar de detaljerade arrangemangen, inklusive avgiftsbeloppet. Detta innebär att uttaget av en mjölkavgift regleras av den bayerska delstatsregeringen, alltså av staten. Den slutsatsen ändras inte på grund av att förordningarna har antagits i samråd med den aktuella delstatsorganisationen för mejerinäringen.
- (39) I förevarande fall tas avgiften ut från privata företag, nämligen mejerier. Intäkterna från denna avgift går till den bayerska budgeten innan de används för att finansiera delåtgärderna i fråga om forskning. Den anses därför stå under statlig kontroll.
- (40) Kommissionen konstaterar att de åtgärder som finansieras av mjölkavgiften beviljas genom statliga medel och kan tillskrivas staten.

#### 4.2 Företag/Selektiv fördel

- (41) Stödmottagarna var följande: Technische Universität München (delåtgärderna BY 2 och BY 12), Milchwirtschaftlicher Verein Allgäu-Schwaben e. V. (delåtgärd BY 11) och Milchprüfning Bayern e. V. (delåtgärd BY 13).
- (42) Technische Universität München är en offentlig forskningsorganisation. Vad beträffar delåtgärd BY 2 måste Technische Universität München anses utgöra ett företag, eftersom det bedrev en ekonomisk verksamhet, nämligen kontraktsforskning på jordbruksområdet, i syfte att leverera praktiska resultat som mjölkproducenter och mejerier skulle använda i mjölkproduktionen. Verksamhetens ekonomiska karaktär understryks av det faktum att privata företag (företagskoncernen Theo Miller, se skäl 18) också deltog i finansieringen av forskningsprojektet. Kommissionen drar slutsatsen att forskningsorganisationen bedrev kontraktsforskning och levererade forskningsresultat till företag.
- (43) I fråga om delåtgärd BY 12 ska Technische Universität München inte anses utgöra ett företag eftersom det bedrev en icke-ekonomisk verksamhet, nämligen oberoende forskning för mer grundläggande kunskap på det mikrobiella området. Såsom påpekas i skäl 24 lämnade Tyskland nya upplysningar om denna delåtgärd, som inte bedömdes i beslutet att inleda förfarandet. Enligt de nya upplysningarna avser forskningsprojektet inom delåtgärd BY 12 oberoende forskning, nämligen grundläggande mikrobiell forskning, utan direkt praktiskt genomförande.
- (44) Milchwirtschaftlicher Verein Allgäu-Schwaben e. V. (delåtgärd BY 11) och Milchprüfning Bayern e. V. (delåtgärd BY 13) är former av branschorganisationer som företräder mjölkproduktionen och mejerinäringen i Bayern, som har en privaträttslig karaktär och bedriver olika ekonomiska verksamheter och tillhandahåller tjänster enligt avtal i de bayerska mjölkproducenternas, mejeriernas och andra mejeriföretags intresse. Inom ramen för delåtgärderna BY 11 och BY 13 bedrev de kontraktsforskning på jordbruksområdet i syfte att leverera praktiska resultat som mjölkproducenter och mejerier skulle använda i mjölkproduktionen. Tyskland anser att de är små och medelstora företag.

- (45) I sin egenskap av företag fick de tre utvalda stödmottagarna en selektiv fördel, eftersom de projektkostnader som ingår i deras ekonomiska verksamhet och som normalt ska bäras av deras egna budgetar täcktes av medel från delstatsbudgeten och mjölkavgiften.

#### 4.3 Snedvridning av konkurrensen och påverkan på handeln

- (46) I enlighet med domstolens rättspraxis ska förstärkningen av ett företags konkurrensställning till följd av beviljandet av ett statligt stöd generellt anses utgöra en snedvridning av konkurrensen i förhållande till andra konkurrerande företag som inte mottar detta stöd<sup>(9)</sup>. Dessutom kan stöd till ett företag som är verksamt på en marknad som är öppen för handel inom unionen påverka handeln mellan medlemsstaterna<sup>(10)</sup>. Under perioden 2001–2012 var handeln med jordbruksprodukter inom unionen mycket omfattande. Exempelvis uppgick importen och exporten av produkter som klassificeras enligt nummer 0401 i den kombinerade nomenklaturen (Mjolk och grädde, inte koncentrerade och inte försatta med socker eller annat sötningsmedel)<sup>(11)</sup> år 2011 till 1,2 miljoner euro respektive 957 miljoner euro<sup>(12)</sup>.
- (47) Syftet med de delåtgärder som bedöms i detta beslut är att stödja industriella kontraktsforskningsverksamheter inom jordbrukssektorn, särskilt mejeribranschen. Mot bakgrund av den omfattande handeln med mjölkprodukter kan det således anses att de aktuella delåtgärderna snedvrider eller hotar att snedvrider konkurrensen och påverkar handeln mellan medlemsstaterna.

#### 4.4 Slutsats om förekomsten av stöd

- (48) Kommissionen drar därför slutsatsen att delåtgärderna BY 2, BY 11 och BY 13 utgör statligt stöd i den mening som avses i artikel 107.1 i EUF-fördraget, medan delåtgärd BY 12 inte utgör statligt stöd eftersom stödmottagaren inte bedrev en ekonomisk verksamhet.

### 5. BEDÖMNING AV STÖDETS LAGLIGHET

- (49) I enlighet med artikel 108.3 i EUF-fördraget är medlemsstaterna skyldiga att underrätta kommissionen om alla planer på att bevilja stöd och stödet får inte införas förrän kommissionen har godkänt stödet som förenligt (genomförandeförbud). Tyskland anmälde inte delåtgärderna BY 2, BY 11 och BY 13 till kommissionen före genomförandet.
- (50) Delåtgärderna BY 2, BY 11 och BY 13 utgör nytt stöd i den mening som avses i artikel 1 c i förordning (EU) 2015/1589. Inga av kriterierna för befintligt stöd är uppfyllda. Stödet är i synnerhet inte befintligt i den mening som avses i artikel 1 b i i förordning (EU) 2015/1589, eftersom det infördes efter det att EUF-fördraget trädde i kraft (delåtgärd BY 2 infördes 2008, delåtgärd BY 11 infördes 2002 och delåtgärd BY 13 infördes 2010), och preskriptionstiden på tio år inte har löpt ut (preskriptionstiden avbröts den 28 november 2011, se skäl 152 i beslutet att inleda förfarandet).
- (51) Alla dessa nya stödåtgärder är följaktligen olagliga, eftersom de inte anmälades till kommissionen innan de genomfördes.

### 6. BEDÖMNING AV DELÅTGÄRDERNAS FÖRENLIGHET

- (52) Enligt artikel 107.3 c i EUF-fördraget kan stöd för att främja utveckling av vissa näringsverksamheter eller vissa regioner anses förenligt med den gemensamma marknaden när det inte påverkar handeln i negativ riktning i en omfattning som strider mot det gemensamma intresset.
- (53) Enligt kommissionens tillkännagivande om vilka regler som är tillämpliga för att avgöra om ett statligt stöd är olagligt<sup>(13)</sup> ska allt olagligt stöd, dvs. stöd som införs i strid med artikel 108.3 i EUF-fördraget, bedömas i enlighet med de regler som var tillämpliga när stödet beviljades.

<sup>(9)</sup> Domstolens dom av den 17 september 1980 i mål 730/79, Philip Morris Holland BV mot kommissionen, EU:C:1980:209, punkterna 11 och 12.

<sup>(10)</sup> Se särskilt domen av den 13 juli 1988 i mål 102/87, Republiken Frankrike mot kommissionen, EU:C:1988:391.

<sup>(11)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 927/2012 av den 9 oktober 2012 om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan (EUT L 304, 31.10.2012, s. 1).

<sup>(12)</sup> Källa: Eurostat.

<sup>(13)</sup> Kommissionens tillkännagivande om vilka regler som är tillämpliga för att avgöra om ett statligt stöd är olagligt (EGT C 119, 22.5.2002, s. 22).

- (54) Särskilda riktlinjer har antagits för forskningsstöd. Stöd som beviljats under perioden 28 november 2001–31 december 2006 ska bedömas mot bakgrund av gemenskapsramarna för statligt stöd till forskning och utveckling <sup>(14)</sup> (nedan kallade *rambestämmelserna från 1996*). Stöd som beviljats efter den 1 januari 2007 ska bedömas mot bakgrund av gemenskapens rambestämmelser för statligt stöd till forskning, utveckling och innovation <sup>(15)</sup> (nedan kallade *rambestämmelserna från 2007–2013*).
- (55) Delåtgärderna BY 2, BY 11 och BY 13 anses utgöra industriell forskning enligt definitionen i andra strecksatsen i bilaga I till rambestämmelserna från 1996 och i punkt 2.2 f i rambestämmelserna från 2007–2013, eftersom dessa delåtgärder syftade till att markant förbättra och erövra ny kunskap om mejeriprodukter och produktionsprocesser och fick praktiska följder för mejeribranschen. Företagen i mejeribranschen kunde direkt använda resultaten av dessa forskningsprojekt i sina produktionsprocesser, eftersom de var avsedda att förbättra kvaliteten på de producerade mjölkprodukterna. Forskningsprojektet inom delåtgärd BY 2 handlade till exempel om att öka mjölkproteinhalten, och privata företag var direkt delaktiga i projektet. Forskningsprojektet inom delåtgärd BY 11 rörde moderna mjölk kvalitetsanalyser, och forskningsprojektet inom delåtgärd BY 13 avsåg att inrätta ett nytt biosensorsystem för rutinprovning i praktiken.
- (56) De stödberättigande kostnadernas förenlighet har redan bedömts med positivt resultat i beslutet att inleda förfarandet (se skälen 203 och 209 i beslutet att inleda förfarandet). Däremot måste stödnivån bedömas (se skälen 204, 205, 210 och 211 i beslutet om att inleda förfarandet) (se skäl 5 i detta beslut).

#### *Delåtgärd BY 2*

- (57) Delåtgärd BY 2 måste bedömas mot bakgrund av rambestämmelserna från 2007–2013, eftersom stödet beviljades för perioden 2008–2012.
- (58) Enligt punkt 5.1.2 b i rambestämmelserna från 2007–2013 är en stödnivå på upp till 50 % tillåten för industriell forskning. Stödnivån för delåtgärd BY 2 var 25 % (se skäl 19 i detta beslut), och ligger således inom den tillåtna lagliga gränsen.
- (59) Kommissionen drar därför slutsatsen att delåtgärd BY 2 är förenlig med den inre marknaden, eftersom den stödnivå som anges i punkt 5.1.2 b i rambestämmelserna från 2007–2013 följs.

#### *Delåtgärd BY 11*

- (60) Eftersom delåtgärd BY 11 beviljades mellan 2002 och 2011 måste detta stöd bedömas mot bakgrund av båda riktlinjerna för forskningsstöd: rambestämmelserna från 1996 för genomförandeperioden 28 november 2001–31 december 2006 och rambestämmelserna från 2007–2013 för genomförandeperioden 1 januari 2007–31 december 2011.
- (61) Under genomförandeperioden 28 november 2001–31 december 2006 uppgick den tillåtna stödnivån för industriell forskning till 50 % (punkt 5.3 i rambestämmelserna från 1996). Om stödet var avsett för små och medelstora företag var en ökning med tio procentenheter tillåten (punkt 5.10.1 i rambestämmelserna från 1996). En ytterligare ökning med tio procentenheter var tillåten om projekten åtföljdes av en omfattande spridning och publicering av resultaten (punkt 5.10.4 c i rambestämmelserna från 1996). Det stöd som beviljades inom delåtgärd BY 11 uppfyller dessa regler för stödnivåer, eftersom stödet beviljades till små och medelstora företag och resultaten presenterades vid olika internationella och nationella evenemang och i publikationer på forskningsområdet samt uppgick till mindre än 70 % av de stödberättigande kostnaderna (se skäl 22 och tabell 2 i detta beslut).
- (62) Under genomförandeperioden 1 januari 2007–31 december 2011 uppgick den tillåtna stödnivån för industriell forskning till 50 % (punkt 5.1.2 b i rambestämmelserna från 2007–2013). Om stödet var avsett för små och medelstora företag var en ytterligare ökning med tio procentenheter tillåten (punkt 5.1.3 a i rambestämmelserna från 2007–2013). En ytterligare ökning med 15 procentenheter upp till en maximal stödnivå på 80 % var tillåten om projekten åtföljdes av en omfattande spridning och publicering av resultaten (punkt 5.1.3 c i rambestämmelserna från 2007–2013). Det stöd som beviljades inom delåtgärd BY 11 uppfyller dessa regler för stödnivåer, eftersom stödet beviljades till små och medelstora företag och resultaten presenterades vid olika internationella och nationella evenemang och i publikationer på det vetenskapliga området samt uppgick till mindre än 75 % av de stödberättigande kostnaderna (se skäl 21 och tabell 3 i detta beslut).

<sup>(14)</sup> Gemenskapsramar för statligt stöd till forskning och utveckling (EGT C 45, 17.2.1996, s. 5).

<sup>(15)</sup> Gemenskapens rambestämmelser för statligt stöd till forskning, utveckling och innovation (EUT C 323, 30.12.2006, s. 1).



- (63) Stödmottagaren, Milchwirtschaftlicher Verein Allgäu-Schwaben e. V, anses utgöra ett SMF eftersom antalet anställda och årsomsättningen inte överstiger de gränser som fastställs i kommissionens rekommendation av den 6 maj 2003 om definitionen av mikroföretag samt små och medelstora företag <sup>(16)</sup> (se skäl 23). Den förteckning över internationella och nationella evenemang och publikationer på det vetenskapliga området som nämns i samma skäl omfattar omkring 38 offentliga föreläsningar och 29 publikationer.

*Delåtgärd BY 13*

- (64) Delåtgärd BY 13 måste bedömas mot bakgrund av rambestämmelserna från 2007–2013, eftersom stödet beviljades år 2010.
- (65) Den tillåtna stödnivån för industriell forskning var 50 % (punkt 5.1.2 b i rambestämmelserna från 2007–2013). Om stödet var avsett för små och medelstora företag var en ytterligare ökning med tio procentenheter tillåten (punkt 5.1.3 a i rambestämmelserna från 2007–2013). En ytterligare ökning med 15 procentenheter upp till en maximal stödnivå på 80 % var tillåten om projekten åtföljdes av en omfattande spridning och publicering av resultaten (punkt 5.1.3 c i rambestämmelserna från 2007–2013). Det stöd som beviljades inom delåtgärd BY 13 uppfyller dessa regler för stödnivåer, eftersom stödet beviljades till små och medelstora företag och resultaten presenterades vid olika internationella och nationella evenemang och publikationer på det vetenskapliga området samt uppgick till mindre än 75 % av de stödberättigande kostnaderna (se skälen 26 och 27 i detta beslut).
- (66) Stödmottagaren, Milchprüfing Bayern e. V, anses utgöra ett SMF eftersom antalet anställda och årsomsättningen inte överstiger de gränser som fastställs i kommissionens rekommendation av den 6 maj 2003 om definitionen av mikroföretag samt små och medelstora företag <sup>(17)</sup> (se skäl 29). Den förteckning över internationella och nationella evenemang och publikationer på det vetenskapliga området som nämns i samma skäl omfattar omkring 12 offentliga föreläsningar och 12 publikationer.

*Slutsats om förenligheten av det stöd som beviljats genom delåtgärderna*

- (67) Kommissionen drar därför slutsatsen att delåtgärderna BY 2, BY 11 och BY 13 är förenliga med den inre marknaden.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Delåtgärd BY 12 utgör inte statligt stöd i den mening som avses i artikel 107.1 i EUF-fördraget.

*Artikel 2*

Det statliga stöd som Tyskland olagligen har beviljat för perioden 28 november 2001–31 december 2012 för delåtgärderna BY 2, BY 11 och BY 13, i strid med artikel 108.3 i EUF-fördraget, är förenligt med den inre marknaden i enlighet med artikel 107.3 c i EUF-fördraget.

*Artikel 3*

Detta beslut riktar sig till Förbundsrepubliken Tyskland.

Utfärdat i Bryssel den 24 mars 2017.

*På kommissionens vägnar*

Phil HOGAN

*Ledamot av kommissionen*

<sup>(16)</sup> EUT L 124, 20.5.2003, s. 36.

<sup>(17)</sup> EUT L 124, 20.5.2003, s. 36.